



Instrukcja obsługi

## KLIMATYZACJA MOBILNA 3 w 1 POLARIS

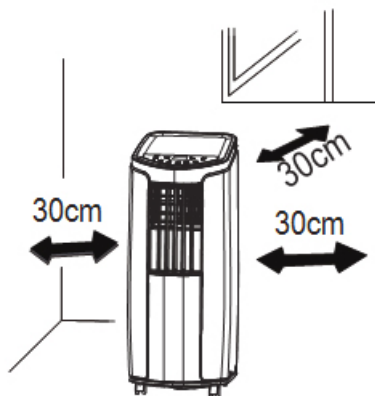
### R-880



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

## WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

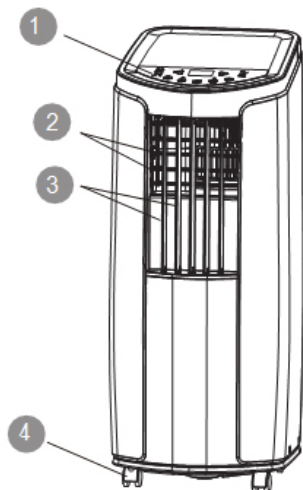
- Jednostkę mobilną można używać tylko w pomieszczeniach, których temperatura waha się w zakresie 16 – 35 °C.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego i nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych.
- Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu tak, aby zachować 30 cm przestrzeni od ścian (patrz rys. poniżej).
- Zadbaj o to, aby do części, przez które wchodzi i wychodzi powietrze nie dostały się żadne niepożądane przedmioty.
- Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia podczas operacji, zalecane jest zamknięcie wszystkich okien i drzwi.
- Aby uniknąć niepożądanego hałasu lub wibracji urządzenia podczas pracy, umieść go na płaskiej powierzchni.
- Urządzenia nie wolno pod żadnym pozorem przechylać ani przewracać. Jeżeli urządzenie przypadkiem przewróci się czy przechyli, należy natychmiast wyłączyć go, odłączyć od zasilania i skontaktować się z serwisem dystrybutora.
- Nie należy umieszczać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.



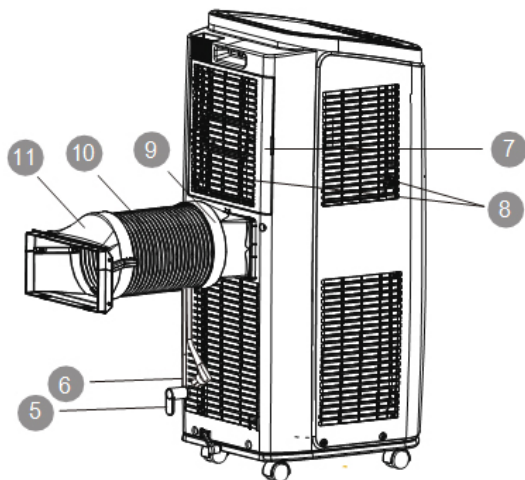
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, albo przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, a mianowicie w przypadku braku nadzoru fachowego lub braku podania poleceń zawierających instrukcję obsługi niniejszego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu elektrycznemu gniazdka.
- Urządzenie może zostać podłączone tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć go od sieci elektrycznej.
- Kabel nie powinien być prowadzony pod dywanem, bieżnikami itp. Umieść kabel poza przestrzenią eksploatacyjną, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia się o niego.
- Nie wolno odłączać urządzenia z gniazdka elektrycznego przez ciągnięcie za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego/gniazdka elektrycznego. Nie zaleca się ani przesuwanie urządzenia ciągnięciem za przewód zasilający.
- Nie wolno dotykać urządzenia ani przewodu zasilającego mokrymi rękami.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym/wtyczką przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, jego wymianę powinien wykonać profesjonalny serwis.
- Jeżeli pojawi się nagle dym lub inne niezwykle zjawisko, natychmiast wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, zaleca się wyłączyć go i wyciągnąć przewód zasilający z gniazdka.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z wodą – istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W przypadku korzystania z węża odpływowego jest istotne, aby temperatura otoczenia w pomieszczeniu nie spadła poniżej 0 °C, w przeciwnym razie może dojść do tego, że woda będzie wyciekła do urządzenia.
- W pobliżu klimatyzacji nie wolno pod żadnym pozorem umieszczać żadnych grzejników.
- Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu otwartego ognia ani substancji łatwopalnych czy wybuchowych.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się w bezpośrednim pobliżu urządzenia, wspinać się na niego ani jakkolwiek manipulować z urządzeniem.
- Nie zakrywaj niczym urządzenia.
- Naprawy i konserwację mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani przedstawiciele serwisu.

## OPIS CZĘŚCI URZĄDZENIA



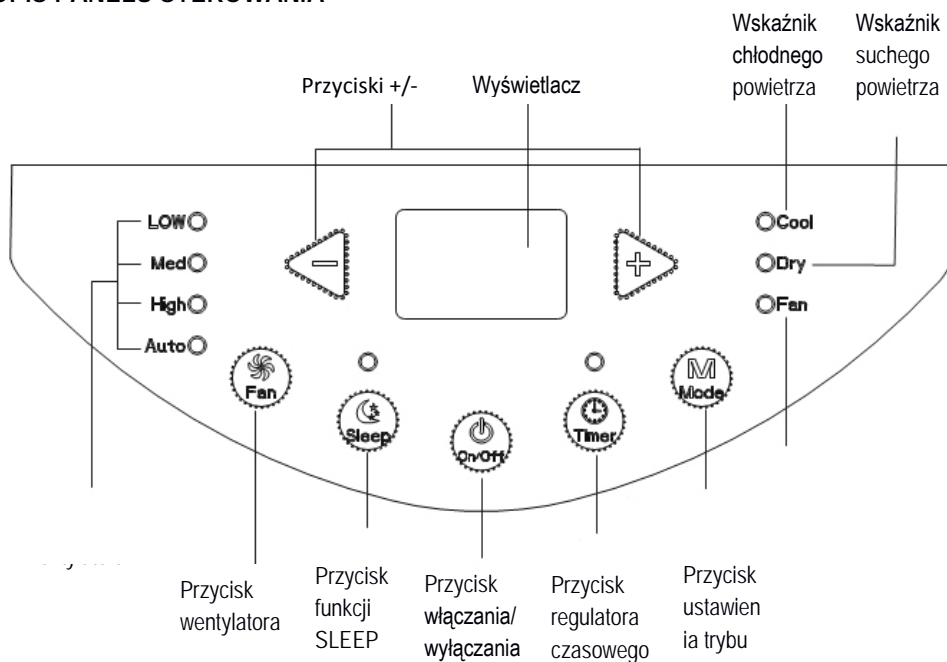
1. Panel sterowania
2. Poziome listwy wyjściowe zimnego powietrza
3. Pionowe listwy wyjśc. zimn. powietrza
4. Kółka
5. Uchwyt do nawijania przewodu zasil.
6. Przewód zasilający
7. Tylna pokrywa
8. Boczna i tylna kratka z bocznym i tylnym wyjmowanym filtrem do wlotu powietrza
9. Połączenie A
10. Wąż wylotu ciepłego powietrza
11. Połączenie B+C





Pilot zdalnego sterowania

## OPIS PANELU STEROWANIA



### Uwaga

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a zaraz po nim można ustawić urządzenie za pomocą panelu sterowania.
- Wszystkie przyciski na panelu sterowania są wyposażone w sygnalizację dźwiękową i wskaźniki świetlne, dzięki którym można na bieżąco widzieć ustawienia urządzenia.
- Jeżeli urządzenie zostanie wyłączone, wyświetlacz wyłączy się też.

## OPIS POSZCZEGÓLNYCH PRZYCISKÓW NA PANELU STEROWANIA

### Przycisk włączania/wyłączania

- Przycisk do włączania i wyłączania urządzenia.

### Przycisk +/-

- Służy do regulacji temperatury chłodzenia. Można ustawić temperaturę w zakresie od 16 do 30 °C. W trybie „auto”, „suche (dry) powietrze” oraz „wentylator (fan)” nie można użyć tego przycisku.

### Przycisk MODE

- W tym trybie można korzystać z następujących ustawień: zimne powietrze, suche powietrze i wentylator.
- **Zimne powietrze:** w tym trybie można ustawić temperaturę w zakresie 16-30 °C (wskaźnik zimnego powietrza jest włączony).
- **Suche powietrze:** w tym trybie jest włączony wskaźnik pracy.
- **Wentylator:** w tym trybie jest włączony wskaźnik pracy wentylatora.

### Przycisk wentylatora

- Za pomocą tego przycisku można przełączać między różnymi prędkościami wentylatora, w następujący sposób: powolna (low), średnia (medium), wysoka (high) i automatyczna prędkość (wskaźnik świetlny prędkości wentylatora działa).

### Przycisk regulatora czasowego

- Użyj tego przycisku, aby ustawić regulator czasowy (timer) urządzenia.
- Za pomocą przycisków „+/-”, można ustawić czas włączenia urządzenia. W zakresie 10 godzin, 1 naciśnięcie tego przycisku odpowiada pół godzinie. W przypadku, gdy chcesz ustawić, aby urządzenie włączyło się po więcej niż 10 godzinach, naciskając przycisk + /- będziesz zwiększał czas o 1 godzinę.
- Po wprowadzeniu ustawień lub jeżeli panel sterowania nie jest obsługiwany przez 5 s, ustawienie regulatora czasowego zostanie zapisane. Jeśli zostanie włączony tryb regulatora czasowego, zapali się wskaźnik tego trybu. Wszystkie inne wskaźniki świetlne zostaną wyłączone.
- Aby anulować tryb regulatora czasowego, wystarczy nacisnąć przycisk ponownie.

### Przycisk trybu „SLEEP”

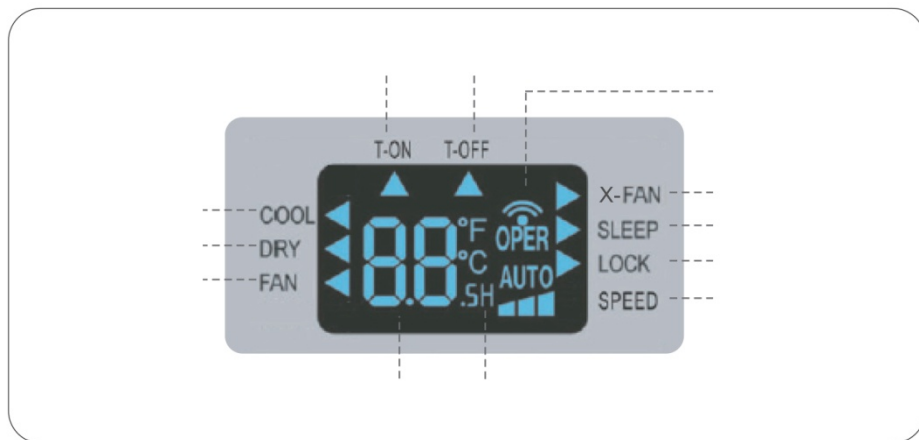
- W przypadku ustawienia trybu „SLEEP” urządzenie automatycznie przejdzie z trybu chłodzenia w tryb hibernacji. Można zrobić to tak, że po 1 godzinie aktualna temperatura zostanie podniesiona o 1 °C, a w ciągu kolejnych 2 godzin o 2 °C. Przy tej temperaturze urządzenia będzie działało przez cały czas, kiedy jest w trybie hibernacji (SLEEP).
- W trybie hibernacji nie można używać trybów wentylatora (fan), suchego (dry) powietrza i trybu automatycznego.
- Podczas pracy urządzenia w tym trybie będzie świecił wskaźnik świetlny funkcji „SLEEP”.



## OPIS PRZYCSKÓW NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA





1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Przycisk MODE (tryb)
3. Przyciski +/-
4. Przycisk wentylatora
5. Przycisk X-fan
6. Przycisk trybu „SLEEP”
7. Przycisk regulatora czasowego

**OPIS IKON NA WYŚWIETLACZU PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA**

1. Regulator czasowy włączenia
2. Regulator czasowy wyłączenia
3. Emisja sygnału
4. Aktywny X-fan
5. Aktywny tryb hibernacji
6. Zablokowano
7. Ustawienie prędkości
8. Ustawienie czasu
9. Ustawienie temperatury
10. Aktywny wentylator
11. Aktywny tryb suchego powietrza
12. Aktywny tryb zimnego powietrza

## OPIS POSZCZEGÓLNYCH PRZYCISKÓW NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA



### Uwaga

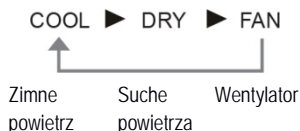
- Ten pilot zdalnego sterowania jest zwykle dostarczany z różnymi rodzajami klimatyzacji mobilnych, więc możliwe jest, że niektóre przyciski nie mają zastosowania do tego typu klimatyzacji R-880. W przypadku naciśnięcia przycisku, który nie ma zastosowania dla tego typu, jednostka mobilna nie zareaguje i będzie nadal działała bez zmian.
- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a zaraz po nim można ustawić urządzenie za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Wskaźnik pracy  jest włączony (czerwone podświetlenie).
- Jednostka klimatyzacyjna wyemituje po naciśnięciu przycisku sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu pojawi się symbol emisji sygnału .
- Gdy urządzenie jest w trybie gotowości, na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania pojawi się ustawiona temperatura i czas (dalej zostaną wyświetlone ikony ustawionego/niestawionego regulatora czasowego). Gdy urządzenie jest w trybie pracy, wyświetlacz pilota zdalnego sterowania wyświetli ikony odpowiedniego ustawienia.

### Przycisk włączania/wyłączania

- Przycisk do włączania i wyłączania urządzenia.

### Przycisk „MODE” (tryb)

- Naciśnij przycisk „MODE” , aby wybrać odpowiedni tryb (podświetlenie , wskazuje tryb, w którym urządzenie się znajduje).



- Tryb zimnego powietrza, „COOL MODE” – naciskając przyciski +/- można ustawić wymaganą temperaturę. Za pomocą przycisku „FAN” można ustawić prędkość wentylatora.

- Tryb suchego powietrza, „DRY MODE” – tryb ten pozwala na ustawienie wentylatora tylko do małej „low” prędkości.
- Tryb wentylatora, „FAN” – naciskając ten przycisk można ustawić wymaganą prędkość wentylatora.

#### Przycisk +/-

- Naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę o 1 °C.
- Przytrzymaj ten przycisk przez 2 sekundy, aby temperatura zmniejszała lub zwiększała się szybciej. Gdy pojawi się wymagana temperatura, zwolnij przycisk.
- W trybie regulatora czasowego przycisk ten służy do ustawienia czasu (patrz rozdział „Ustawienie regulatora czasowego”, str. 7)

#### Przycisk wentylatora

- Naciśnij ten przycisk, aby ustawić prędkość wentylatora: „AUTO”, prędkość 1, 2 lub prędkość 3.



- Uwaga: W trybie „AUTO” prędkość wentylatora regulowana jest w zależności od temperatury w pomieszczeniu. W trybie „Suche powietrze” nie można ustawić prędkości wentylatora.

#### Przycisk X-FAN

- Przycisk ten można używać w trybach „Zimne powietrze” oraz „Suche powietrze”. Aby anulować ten tryb, naciśnij ponownie przycisk X-FAN.
- Uwaga: Jeśli jest aktywny tryb X-FAN, a jednostka klimatyzacyjna jest wyłączona, wentylator wewnętrzny będzie przez pewien czas pracował na niskich obrotach, aby wywiać resztki wody z węża powietrza.
- Aby wyłączyć wewnętrzny wentylator, naciśnij przycisk X-FAN.

#### Przycisk „SLEEP MODE” – tryb uśpienia

- Urządzenie można ustawić w tryb uśpienia tylko wtedy, gdy jest ono w trybie „Zimne powietrze” lub w trybie „Suche powietrze”.
- Aby wyłączyć ten tryb, należy nacisnąć przycisk „SLEEP MODE”. W trybie „Wentylator” nie można ustawić trybu uśpienia.

### Przycisk regulatora czasowego

- **Jeżeli jednostka klimatyzacyjna pracuje:**
- Naciśnij przycisk „TIMER“, aby ustawić wymagany czas wyłączenia urządzenia. T-OFF oraz ikona H będą migać. W ciągu 5 sekund naciśnij przycisk +/-, aby ustawić czas. Każde naciśnięcie odpowiada 0,5 godzinie – ponownie naciskając można więc zmniejszyć lub zwiększyć zakres czasu. Przytrzymaj ten przycisk przez 2 sekundy, aby zakres czasu zmniejszył lub zwiększył się szybciej. Gdy pojawi się wymagany czas, zwolnij przycisk. Następnie naciśnij przycisk „TIMER“, aby potwierdzić ustawienie. T-OFF oraz ikona H przestaną migać.
- **Jeśli jednostka klimatyzacyjna jest w trybie gotowości:**
- Naciśnij przycisk „TIMER“, aby ustawić wymagany czas włączenia urządzenia. T-ON oraz ikona H będą migać. W ciągu 5 sekund naciśnij przycisk +/-, aby ustawić czas. Każde naciśnięcie odpowiada 0,5 godzinie – ponownie naciskając można więc zmniejszyć lub zwiększyć zakres czasu. Przytrzymaj ten przycisk przez 2 sekundy, aby zakres czasu zmniejszył lub zwiększył się szybciej. Gdy pojawi się wymagany czas, zwolnij przycisk. Następnie naciśnij przycisk „TIMER“, aby potwierdzić ustawienie. T-ON oraz ikona H przestaną migać.
- **Anulowanie ustawienia regulatora czasowego - ON/OFF.** Jeśli ustawiono regulator czasowy i wystąpi potrzeba opuszczenia tego trybu, naciśnij przycisk „TIMER“, aby wyświetlić pozostały czas. Aby wyłączyć to ustawienie, naciśnij ten przycisk w ciągu 5 sekund ponownie.
- **Uwaga:** Zakres ustawienia czasu jest od 0,5 do 24 godzin.
- Przerwy między naciśnięciami przycisków nie mogą przekraczać 5 sekund, w przeciwnym razie pilot zdalnego sterowania nie wykona polecenia.

## OPIS FUNKCJI PRZYCISKÓW POŁĄCZONYCH

### Funkcja przycisku blokada dziecięca

- Naciśnij przyciski „+“ oraz „-“, w tym samym czasie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady dziecięcej.
- Jeśli blokada dziecięca jest włączona, na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania pojawi się ikona „LOCK“.

## Funkcja przełączania między stopniami Celsjusza i Fahrenheita

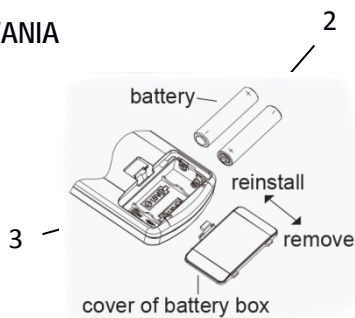
- Między °C oraz °F można przełączać, kiedy urządzenie znajduje się w trybie gotowości – naciskając jednocześnie przyciski „-” i „MODE”.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz przewód zasilający jednostki klimatyzacyjnej do gniazdka i włącz urządzenie naciskając przycisk „ON/OFF” na ilocie zdalnego sterowania.
2. Naciśnij przycisk „MODE”, aby ustawić wymagany tryb: COOL, DRY, FAN.
3. Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wymaganą temperaturę (temperatury nie można ustawić w trybie „AUTO”).
4. Naciśnij przycisk „FAN”, aby ustawić prędkość wentylatora: AUTO, LOW, MEDIUM oraz HIGH.

## WYMIANA BATERII W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA

1. Zdejmij tylną pokrywę pilota zdalnego sterowania.
2. Wymień baterie (AAA 1,5 V).
3. Włóż tylną pokrywę z powrotem.



- **Uwaga:** W trakcie użytkowania zaleca się celować pilotem zdalnego sterowania do klimatyzatora.
- Odległość między pilotem zdalnego sterowania i urządzeniem nie powinna być większa niż 8 metrów.
- Sygnał zdalnego sterowania może być zakłócany w pomieszczeniu, w którym znajduje się na przykład świetlówka, telefon komórkowy itp.
- Jeśli zdalnego sterowanie nie jest używane przez dłuższy czas, zaleca się wyjąć baterię.
- Jeśli wyświetlacz wyświetla rozmyty lub żaden obraz, należy wymienić baterie.

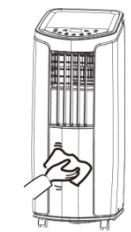
## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Przestroga!

- Przed czyszczeniem jednostki klimatyzacyjnej należy odłączyć przewód zasilający od sieci elektrycznej, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie myj urządzenia wodą, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących. Mogą one spowodować zarysowania na urządzeniu itp.

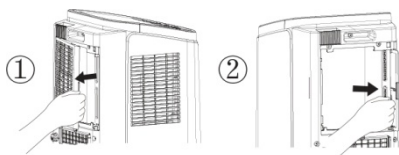
### Czyszczenia powierzchni urządzenia i kratki

- Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy użyć miękkiej wilgotnej ściereczki.
- Do czyszczenia kratki należy użyć miękkiej szczotki.

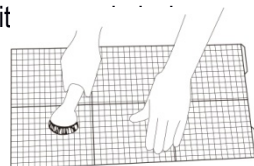


## CZYSZCZENIE FILTRÓW

1. Wymij filtr.



2. Wyczyść filtr szczotką zwilżoną ciepłą wodą ze środkiem czyszczącym. Następnie odstaw do całkowit



3. Po wysuszeniu włóż filtr s powrotem do urządzenia.

**Uwaga:**

- Filtr należy czyścić co 3 miesiące, a w zapyłonym środowisku częściej.
- Filtra nie wolno suszyć w pobliżu otwartego ognia ani narażać go na działanie wysokich temperatur. W przeciwnym razie mogą wystąpić odkształcenia.

**Czyszczenie węża wylotu ciepłego powietrza**

- Zdejmij wąż, wyczyść go i ewentualnie wysusz. Następnie zamontuj go ponownie (instrukcja demontażu i ponownego montażu znajduje się w rozdziale „Instalacja węża wylotu ciepłego powietrza“).

**Kontrola przed użyciem sezonowym**

1. Sprawdź, czy otwory na wlocie i wylocie wyjście powietrza są drożne.
2. Sprawdź, czy przewód zasilający, wtyczka i gniazdka sieci elektrycznej są w porządku.
3. Sprawdź, czy że filtr jest czysty.
4. Sprawdź, czy w pilocie zdalnego sterowania są baterie.
5. Sprawdź, czy połączenie, zacisk okienny i wąż wylotu ciepłego powietrza są poprawnie zainstalowane.
6. Sprawdź, czy wąż wylotu ciepłego powietrza nie jest uszkodzony.

**Kontrola po użyciu sezonowym**

1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
2. Wyczyść filtr i powierzchnię urządzenia.
3. Usuń kurz z listw urządzenia.
4. Wypuść zgromadzony kondensat (przeczytaj rozdział "Usuwanie kondensatu").



### **Długoterminowe przechowywanie jednostki klimatyzacyjnej**

Aby utrzymać klimatyzację w dobrym stanie przez dłuższy czas, należy wykonywać następujące czynności:

- Upewnij się, czy usunięto kondensat i czy wąż wylotu ciepłego powietrza jest zdemontowany.
- Oczyszczyć jednostkę klimatyzacyjną i starannie ją zawiąć, aby chronić urządzenie przed kurzem.

### **Recykling**

- Niektóre części materiałów opakowaniowych nadają się do recyklingu, więc zapewnij ich prawidłową utylizację.

**TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW**

Co się stało?	Problem?	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Przerwa w dostawie energii elektrycznej?	Poczekaj na wznowienie dostawy energii elektrycznej.
	Gniazdo lub wtyczka się spaliło?	Wymianę spalonego gniazdka lub wtyczki należy powierzyć fachowcowi.
	Spalone bezpieczniki?	Wymianę bezpiecznika należy powierzyć fachowcowi.
	Urządzenie przestało nagle działać?	Poczekaj 3 minuty, a następnie włącz urządzenie ponownie.
Niewystarczające chłodzenie (ogrzewanie).	Filtr powietrza jest brudny?	Wyczyść filtra.
	Czy temperatura jest ustawiona prawidłowo?	Ustaw temperaturę w zależności od potrzeb.
	Są drzwi i okna zamknięte?	Zamknij wszystkie okna i drzwi.
Jednostka klimatyzacyjna nie odbiera sygnału z pilota zdalnego sterowania lub	Coś zakłóca działanie urządzenia? (np. elektryczność statyczna,	Wyłącz urządzenie, odłącz przewód zasilania. Poczekaj 3 minuty, a

wrażliwość sygnał zdalnego sterowania jest zbyt niska?	wahania napięcia).	następnie podłącz przewód s powrotem i włącz urządzenie.
	Nie ma w pokoju, między urządzeniem i pilotem zdalnego sterowania, przeszkód?	Usuń przeszkody.
	Czy sygnał pilota zdalnego sterowania nie jest zbyt niski?	Wymień baterie.
Wentylator nie działa, nie wypływa z niego strumień powietrza.	Czy wlot albo wylot powietrza są drożne?	Usuń wszelkie objekty.
	Czy temperatura w pomieszczeniu, w przypadku trybu ogrzewania, osiągnęła temperatury ustawionej na jednostce klimatyzacyjnej?	Wentylator wyłączy się, gdy temperatury w pomieszczeniu osiągnie temperatury ustawionej na urządzeniu.
	Czy tryb ogrzewania został właśnie włączony?	Aby uniknąć wydmuchiwanie zimnego powietrza, wentylator urządzenia włącza się z lekkim opóźnieniem.
Wentylator nie działa, nie wypływa z niego strumień powietrza.	Czy parownik jest odmrożony? (fakt ten można ustalić po wyjęciu	Jednostka klimatyzacyjna odmraża się sama, według potrzeby. Po rozmrożeniu

	filtra).	urządzenie powraca do trybu, w którym pracowało.
Nie można edytować ustawionej temperatury.	Czy urządzenie jest w trybie „AUTO“?	Gdy urządzenie znajduje się w tym trybie, temperatury nie można ustawić.
	Czy wymagana temperatura nie przekracza możliwy zakres regulacji?	Zakres temperatur, który można ustawić jest 16 °C - 30°C.
Podczas pracy jednostki czuć lekki swąd.	Czy czuć lekki nieprzyjemny zapach? (np. od mebli, dym za papierosów).	Usuń źródła nieprzyjemnego zapachu. Wyczyść filtra.
Czy słycać bieżącą wodę.	Czy urządzenie zostało właśnie włączone lub wyłączone?	Jest całkowicie normalne, kiedy słycać „przepływ“ wody. Jest to ruch czynnika chłodniczego wewnątrz jednostki.
Z urządzenia słycać „klikanie“.	Czy urządzenie zostało właśnie włączone lub wyłączone?	Zmiana temperatur powoduje rozprężanie lub kurczenie wewnętrznych części jednostki, co powoduje „klikanie“.

**TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW - Kody usterek funkcjonalnych**

E5	Ochrona przeciwko wahaniom prądu elektrycznego.	Odłącz przewód zasilający z gniazdka elektrycznego. Po 10 minutach ponownie podłącz urządzenie. Jeśli kod E5 nie znikł, skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
H8	Zbiornik kondensatu jest pełny.	Usuń kondensat. Jeżeli kod „H8“ nie znikł, skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
F1	Awaria czujnika temperatury.	Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
F2	Awaria czujnika temperatury parownika.	Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
F0	1. Wyciek czynnika chłodniczego z jednostki. 2. System jest zablokowany.	1. Odłącz jednostkę od zasilania na 30 min. 2. Jeżeli usterka nie zniknie, skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
H3	Zabezpieczenie przeciwko przeciążeniu sprężarki.	1. Jeżeli jednostka znajduje się w pomieszczeniu, w którym jest zbyt wysoka temperatura lub wilgoć, jednostka sama się wyłączy. Wyłącz jednostkę i ponownie uruchom dopiero wtedy, kiedy temp. w pomieszczeniu spadnie poniżej 35 °C.
E8	Awaria – przeciążenie.	2. Upewnij się, czy parownik lub skraplacz nie są zablokowane przez niepożądane objekty. Jeśli tak, usuń je. 3. Jeżeli usterka nie zniknie, skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.
F4	Czujnik temperatury węża wylotu.	Skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.

### **Przeostroga!**

W przypadku wykrycia następujących zaburzeń natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć go od gniazdka elektrycznego. Skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.

- Przewód zasilający jest uszkodzony.
- Podczas pracy słyhać niezwykle dźwięk.
- Podczas pracy czuć nieprzyjemny zapach.
- Przecieki wody z jednostki.

W żadnym przypadku nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie pracuje w niekorzystnych warunkach, grozi jego uszkodzenie, porażenie prądem elektrycznym lub zagrożenie pożarowe.

## **DZIAŁANIA PRZED INSTALACJĄ**

### **Przeostroga!**

- Aby zainstalować jednostkę klimatyzacyjną, wykonaj poniżej wymienione kroki.
- Podczas instalacji i konserwacji należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

## **PODSTAWOWE WYMAGANIA**

Instalacja urządzenia w następujących typach środowisk powinna zostać konsultowana ze sprzedającym:

- Środowisko, w którym jest np. źródło otwartego ognia, pary, gazy palne lub wybuchowe, substancje lotne.
- Środowisko, w którym znajdują się urządzenia o wysokiej częstotliwości (np. sprzęt medyczny, sprzęt spawalniczy).
- Środowisko, w pobliżu morza.
- Środowisko, gdzie w powietrzu są gazy spalinowe.
- Inne specjalne rodzaje środowisk.

**Wymagania dotyczące lokalizacji jednostki klimatyzacyjnego**

- Jednostka powinna być umieszczona tak, aby wlot ani wylot powietrza nie były przez nic zablokowane. W przeciwnym razie wpłynie to na odprowadzanie i temperaturę ciepłego powietrza w odpowiednim wężu.
- Węża wylotu ciepłego powietrza należy umieścić tak, aby ciepłe powietrze lub hałas nie przeszkadzały sąsiadom.
- Należy postarać się, aby jednostka klimatyzacyjna została umieszczona najdalej od świetlówek.
- Jednostki nie należy umieszczać w pralniach itp.

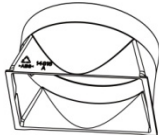












**Wymagania bezpieczeństwa dotyczące podłączenia do sieci elektrycznej**

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu elektrycznemu gniazdka.
- Urządzenie może zostać podłączone tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć go od sieci elektrycznej.
- Kabel nie powinien być prowadzony pod dywanem, bieżnikami itp. Umieść kabel poza przestrzenią eksploatacyjną, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia się o niego.
- Nie wolno odłączać urządzenia z gniazdka elektrycznego przez ciągnięcie za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego/gniazdka elektrycznego. Nie zaleca się ani przesuwania urządzenia ciągnięciem za przewód zasilający.
- W żadnym wypadku nie wolno podłączać urządzenia do sieci elektrycznej przed całkowitym zakończeniem instalacji.

## PRZYGOTOWANIA PRZED INSTALACJĄ

### Legenda do poszczególnych rysunków akcesoriów

Joint A – połączenie A	Wire hook – wspornik do nawij. przewodu (2 szt.)
Joint B – połączenie B	Screw – śruba (3 szt.)
Joint C – połączenie C	Pipe clip – uchwyt węża odpływowego
Heat discharge pipe – wąż wylotu gorącego powietrza	Rubber plug – gumowy korek
	Pipe hoop – zacisk do przymoc. węża (2 szt.)
Drainage pipe – wąż odpływowy	
Remote controller – pilot zdalnego sterowania	
Battery – baterie (2 szt.)	
User's manual - instrukcja obsługi	

				
joint A	joint B	joint C	heat discharge pipe	
				
wire hook (2)	screw(3)	pipe clip	rubber plug	pipe hoop (2)
				
drainage pipe	remote controller	battery (2) (AAA 1.5V)		user's manual



**Legenda do narzędzi niezbędnych do instalacji**

Cross screwdriver – śrubokręt krzyżakowy

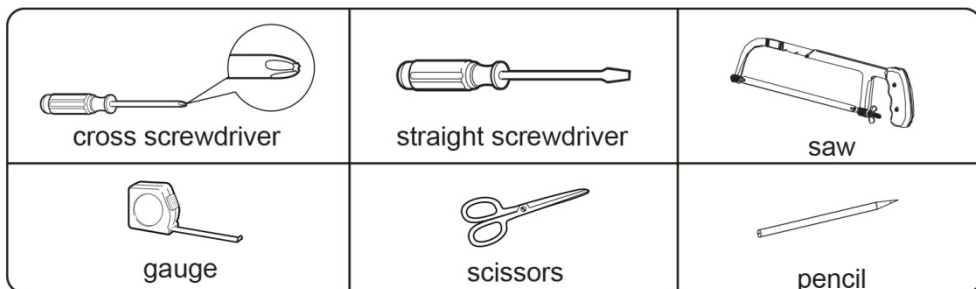
Straight screwdriver - śrubokręt

Saw – piła

Gauge – miara

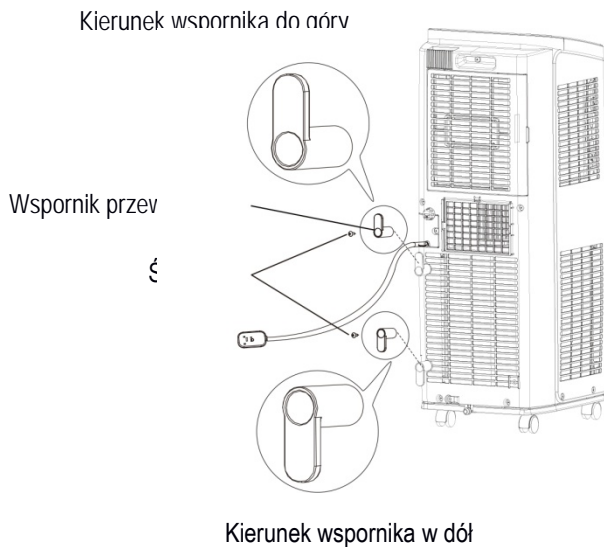
Scissors – nożyce

Pencil - ołówek

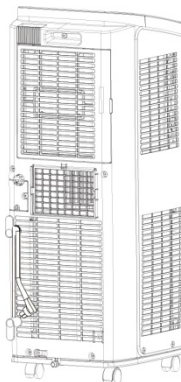


**INSTALACJA WSPORNIKÓW DO NAWIJANIA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO**

- Przymocuj wspornik do nawijania przewodu, patrz rysunek poniżej.



- Nawiń przewód zasilający na wsporniki.



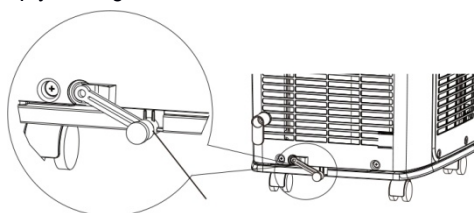
## USUWANIE KONDENSATU

Istnieją 2 sposoby usuwania kondensatu:

### 1. Wypuszczanie kondensatu z dolnego wylotu

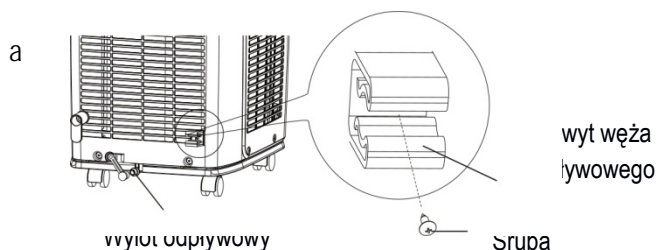
Aby zainstalować wężyk odpływowy, wykonaj poniższe wskazówki.

#### 1. Zdejmij gumowy korek z wylotu odpływowego.



Wylot odpływowy

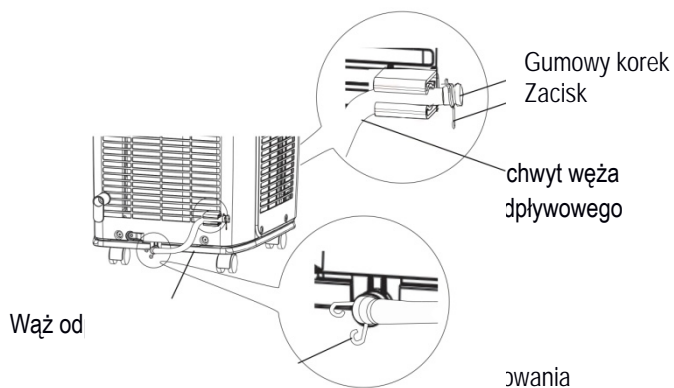
#### 2. Przykręć uchwyt na wężyk odpływowy do tylnej części urządzenia, w prawo na dole.



wylot odpływowy

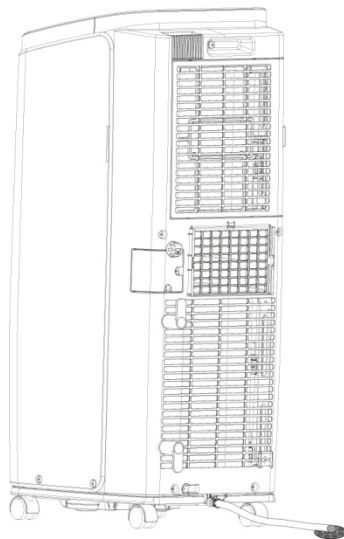
Śruba

3. Podłącz wężyk odpływowy do wylotu odpływowego i przymocuj go zaciskiem.
4. Wsadź gumowy korek na koniec wężyka odpływowego, przymocuj go zaciskiem i wężyk wsadź do uchwyty.



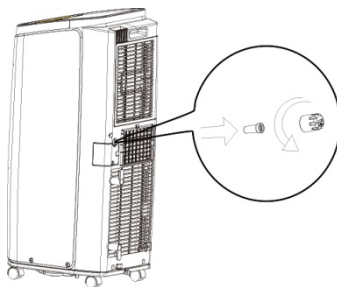
## Jak usunąć kondensat

- W trybie chłodzenia lub ogrzewania kondensat jest odprowadzany do zbiornika, gdzie odparowuje. Ponieważ temperatura kondensatu jest wysoka, większość odparowuje i tylko niewielka ilość wycieka do zbiornika. Dlatego nie trzeba usuwać go często.
- W przypadku, gdy zbiornik jest pełen, urządzenie wyemituje 8x sygnał akustyczny i na wyświetlaczu pojawi się kod „H8”.
- Przenieś urządzenie do odpowiedniej lokalizacji dla odprowadzania kondensatu, a podczas transportu nie przechylaj urządzenia.
- Wyjmij wężyk odpływowy z uchwytu i usuń zacisk i gumkę korowy.
- Po wypuszczeniu kondensatu umieścić z powrotem gumowy korek, zacisk i włożyć wężyk z powrotem do uchwytu.
- Urządzenie będzie po włączeniu kontynuować w trybie, w którym było ustawione przed usuwaniem kondensatu.

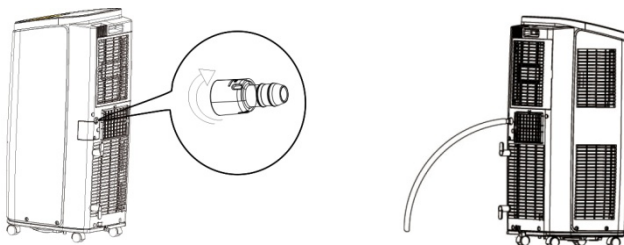


## 2. Wypuszczanie kondensatu z wylotu w środkowej części urządzenia

- Kondensat można usuwać podłączeniem węża (średnica wewnętrzna 14 mm) – NIE JEST CZĘŚCIĄ DOSTAWY.
- Obrotem w prawo zdejmij pokrywę i gumową zatyczkę z wylotu.

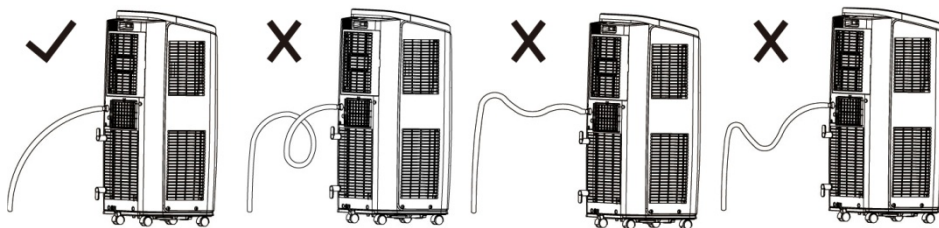


- Podłącz, obracając w prawo, łącznik (jest częścią dostawy) do wylotu.
- Wsadź węża odpływowego na łącznik.

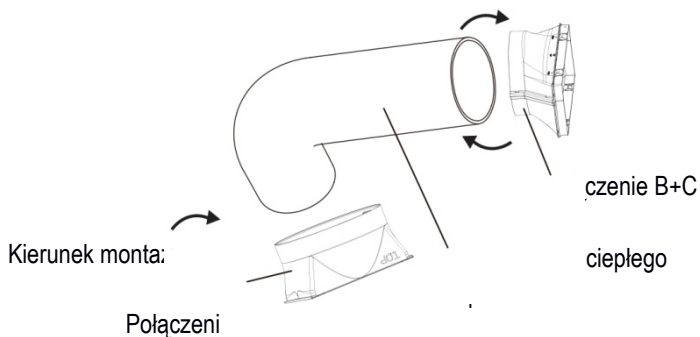


**PRZESTROGA!**

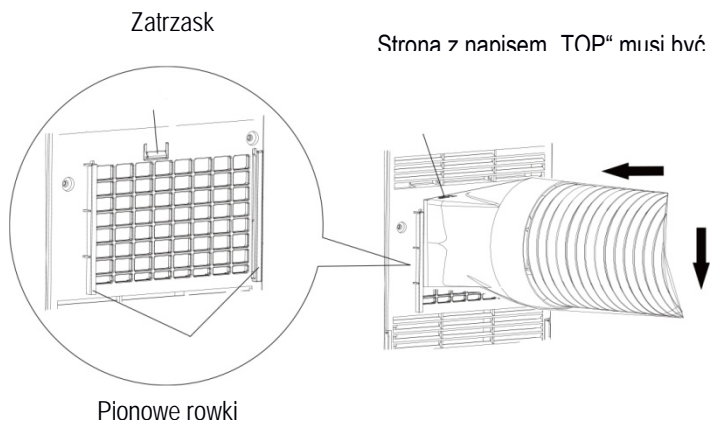
- W przypadku korzystania z tej opcji wypuszczania kondensatu jest ważne, aby wąż był skierowany od urządzenia w dół (patrz rysunek poniżej). W przeciwnym razie może to spowodować wracanie kondensatu s powrotem do zbiornika i wyłączenie urządzenia.

**INSTALACJA I DEMONTAŻ WĘŻA WYLOTU CIEPŁEGO POWIETRZA****Instalacja węża wylotu ciepłego powietrza**

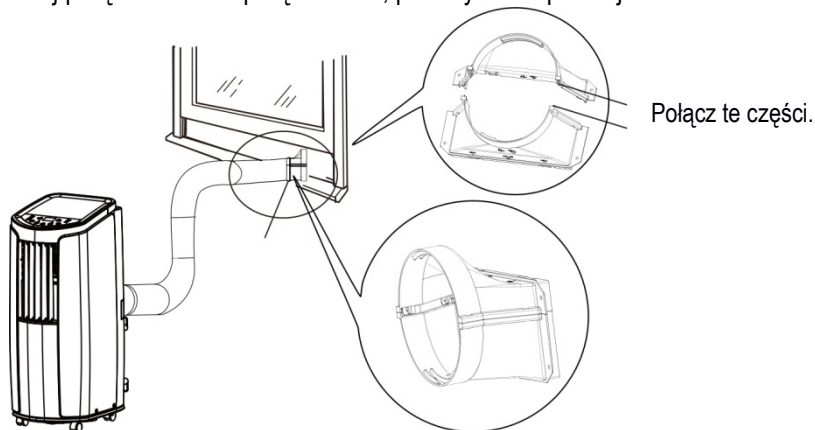
- Przymocuj połączenie A i połączenie B+C na końcu węża.



- Wsuń połączenie A do rowków otworu wylot ciepłego powietrza (górną część połączenia A jest oznakowane napisem „TOP“), patrz rysunek poniżej.

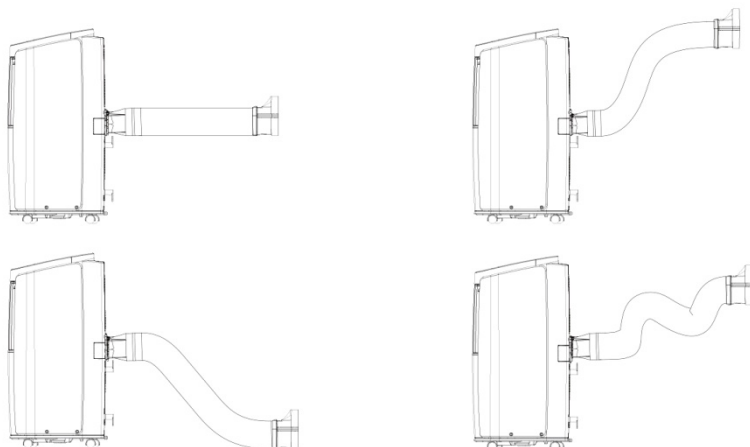


- Przymocuj połączenie B do połączenia C, patrz rysunek poniżej.



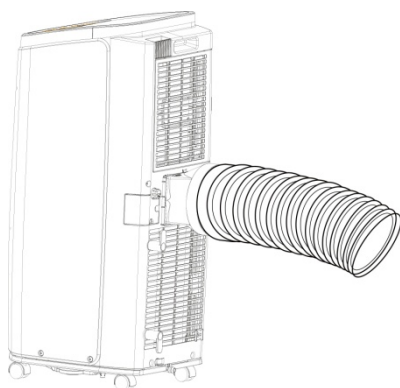


Rysunek poniżej przedstawia złe i dobre pozycje węża wylotu gorącego powietrza.



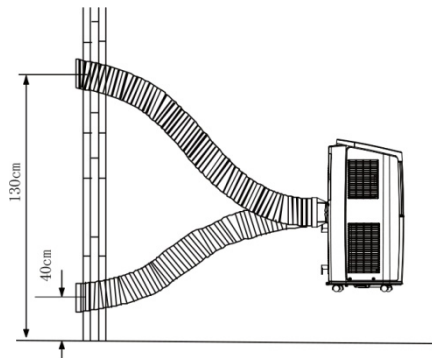
Długość węża jest mniejsza niż 1 metr.

Nie zaleca się przedłużania tego węża żadnymi innymi typami węży wylotu ciepłego powietrza.

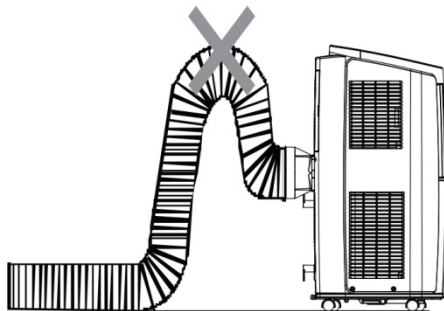


## Instalacja węża wylotu ciepłego powietrza

- Prawidłowa instalacja węża wylotu ciepłego powietrza z otworu w ścianie.
- Zaleca się umieścić otwór dla węża w zakresie od 40 cm do 130 cm od podłogi, patrz rysunek poniżej.



- Na rysunku poniżej pokazano nieprawidłową instalację, wąż nie może być za bardzo wygięty, aby ciepłe powietrze mogło wychodzić na zewnątrz.



**NASZA RADA:** Jeśli nie chcesz lub nie masz możliwości zrobić dziurę w ścianie/oknie, proponujemy następującą procedurę.

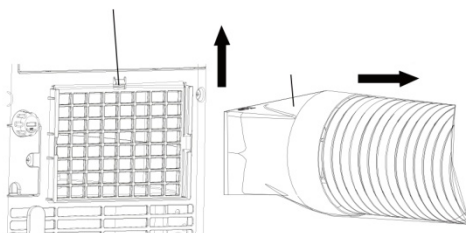
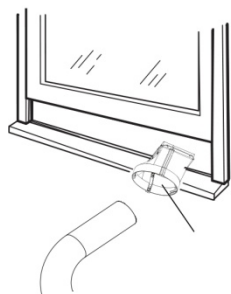
Lekko otwórz drzwi balkonowe lub okno tak, aby wąż wylotu ciepłego powietrza można było wyprowadzić na zewnątrz.

Za pomocą zasłon lub rolet zewnętrznych można wyeliminować wlot ciepłego powietrza z przestrzeni zewnętrznych.

**NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY DRZWI LUB OKNO ZOSTAŁY POPRAWNIE ZACZEPIONE, ABY NIE USZKODZIĆ WĘŻA WYŁOTU CIEPŁEGO POWIETRZA!**

### Demontaż węża wylotu ciepłego powietrza

- Zdemontuj połączenie B.
- Zdejmij połączenie B z połączenia C.
- Zdemontuj połączenie A z tylnej części urządzenia.



wyciągnij

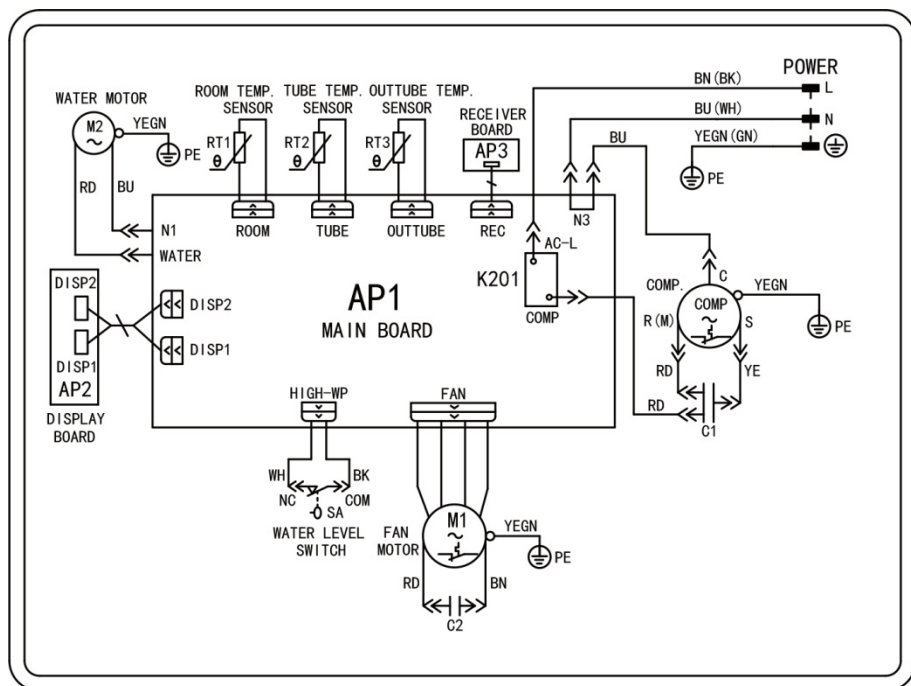
## TEST OPERACYJNY

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i włącz go naciskając przycisk ON/OFF na pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśnij przycisk „MODE“ i wypróbuj wszystkie funkcje.
- Przy temperaturze otoczenia poniżej 16 °C tryb chłodzenia nie będzie działał.

## SCHEMAT ELEKTRYCZNY

GPC07AK-K3NNA1A

GPC08AK-K3NNA1A



**SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Zakres znamionowy napięcia	220 – 240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa	1100 W

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

**INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ**

Zużyty materiał opakowaniowy należy odłożyć na miejsce przeznaczone przez gminę do utylizacji odpadów.

**USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Ten symbol umieszczony na produktach lub w dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te produkty do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te produkty lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego produktu ekwiwalentnego. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.